

Nom et prénom de la personne remplissant le questionnaire: .....

□□□□

Tél.: ..... e-mail: .....

## Annexe 4A: Questionnaires pour institutions hors des universités

### Analyse des dépenses pour la recherche en éducation en Suisse (mandat CORECHED)

#### Questionnaire : Dépenses de recherche sur fonds externes

Pourriez-vous indiquer, pour les années 1999 et 2000, les différents montants *spécifiquement* destinés à la recherche, mandats ou projets<sup>1</sup> (une feuille différente par mandat ou projet), dans votre institution, ainsi que leur provenance (ville, canton, fondation, entreprise, pays etc.).

<b>Intitulé du mandat ou du projet</b>			
<b>Code CSRE, Aramis ou Sidos</b>			
<b>Période du mandat ou du projet<sup>2</sup></b>	Début (mois, année)		
	Fin (mois, année)		
<b>Montant total du mandat ou du projet alloué à votre institution</b>			
<b>Sources de financements</b>		<b>Montants</b>	
<b>Confédération</b>	<b>FNRS</b>	Div. I	
		Div. IV (PNR)	
	<b>OFES</b>		
	<b>OFFT (CTI)</b>		
<b>Cantons</b>			
<b>Communes</b>			
<b>Privés</b>			
<b>Indiquez s.v.p. le nom du financeur privé</b>			
<b>Répartition annuelle du financement (si possible)<sup>3</sup></b>	<b>Pour 1999</b>		
	<b>Pour 2000</b>		

<sup>1</sup> Les mandats: projets de recherche mandatés (contrats bien définis) – les projets: sont définis par les chercheurs (recherche encouragée).

<sup>2</sup> Mandats et projets peuvent être étalés sur plus d'un an. Prière d'indiquer le début et la fin du projet (exemple début 9/1997 et fin 4/2001).

<sup>3</sup> Prière d'indiquer uniquement les dépenses engagées en 1999 et en 2000.

Nom et prénom de la personne remplissant le questionnaire:

□□□□

Tél.: ..... e-mail: .....

## Anhang 4B: Fragebogen für die Forschungsinstitutionen ausserhalb der Universitäten

### Analyse der Ausgaben für Bildungsforschung in der Schweiz (Mandat der CORECHED)

**Fragebogen: durch externe Finanzquellen finanzierte Forschungsausgaben**

Geben Sie bitte für 1999 und 2000 die verschiedenen Beträge an, die **ausschliesslich** für Forschung (Mandate oder Projekte<sup>4</sup> — ein Blatt pro Mandat oder Projekt) **in Ihrer Institution** bewilligt wurden, sowie deren Herkunft (Stadt, Kanton, Stiftung, Unternehmen, Land, usw.).

<b>Titel des Mandats oder Projekts</b>			
<b>Code SKBF, Aramis oder Sidos</b>			
<b>Zeitraum des Mandats oder Projekts<sup>5</sup></b>	Anfang (Monat, Jahr)		
	Ende (Monat, Jahr)		
<b>Ihrer Institution bewilligter Gesamtbetrag für das Mandat oder Projekt</b>			
<b>Finanzquellen</b>		<b>Beträge</b>	
<b>Bund</b>	<b>SNF</b>	Div. I	
		Div. IV (NFP)	
	<b>BBW</b>		
	<b>BBT (KTI)</b>		
<b>Kantone</b>			
<b>Gemeinden</b>			
<b>Private Quellen</b>			
<b>Geben Sie bitte den Namen der Privatquelle an</b>			
<b>Jährliche Verteilung der Beträge (falls möglich)<sup>6</sup></b>	<b>Für 1999</b>		
	<b>Für 2000</b>		

<sup>4</sup> Mandate : in Auftrag gegebene Forschungsprojekte (genau definierte Verträge) – Projekte: von den Forschern definiert (unterstützte Forschung).

<sup>5</sup> Die Laufzeit der Mandate oder Projekte kann sich über mehr als ein Jahr erstrecken. Geben Sie bitte den Anfang und das Ende des Mandats oder Projekts an (Bsp.: Anfang 9/1997 und Ende 4/2001).

<sup>6</sup> Geben Sie bitte nur die Ausgaben an, die 1999 und 2000 vorgenommen wurden.

# **Annexe 5: Destinataires des questionnaires sur l'analyse des dépenses consacrées à la recherche en éducation en Suisse et délimitation des activités de recherche prises en compte**

(Note jointe à l'envoi des questionnaires)

## **1. Institutions et chercheurs concernés par l'enquête**

Délimitation de l'enquête: institutions ayant une activité dans le domaine de la recherche éducative dont l'activité régulière et principale a trait à la recherche en éducation. Centration sur les institutions publiques, au service de l'Etat ou principalement financées par l'Etat: institutions universitaires et institutions non-universitaires (par exemple: centres de recherche reliés aux départements cantonaux d'instruction publique).

## **2. Choix des destinataires dans les institutions**

Ce questionnaire est adressé à tous les responsables de recherche qu'ils soient directeurs d'instituts de recherche, professeurs, ou qu'à un autre titre ils dirigent un groupe de recherche en éducation pour autant que la recherche éducative fasse partie de leur cahier des charges (disposition légale).

## **3. Définition de la recherche**

La recherche englobe les travaux de création entrepris de façon systématique en vue d'accroître la somme des connaissances (y compris la connaissance de l'homme, de la culture et de la société) ainsi que l'utilisation de cette somme de connaissances pour de nouvelles applications et/ou pour élargir des connaissances.

Sont à inclure toutes les tâches directement liées à la recherche telles que:

- Exécution, organisation et gestion de ses propres travaux de recherche ou de contrats de recherche.
- Conception et gestion de projets de recherche et les travaux administratifs inhérents à ces projets.
- Suivi de projets de recherche (management, évaluation).
- Gestion et acquisition de moyens financiers pour des projets de recherche.
- Participation à des assemblées, comités universitaires et extra-universitaires dans le domaine de la recherche (commission de recherche, commission du Fonds national, réunions des Académies, etc.).
- Lectures, approfondissement des connaissances dans le cadre d'un projet de recherche.
- Accompagnement, encadrement des travaux de recherche d'étudiantes et d'étudiants de niveau «postgraduate» (thèses, rapports et conférences, etc.).
- Elaboration et rédaction de publications scientifiques et de rapports de recherche.
- Elaboration ou amélioration fondamentale de méthodologie (méthode de recueil de données, méthode d'estimation et de pronostic).
- Toute activité scientifique ou non scientifique qui sert exclusivement ou principalement aux activités de recherche. (y compris les tâches administratives et d'organisation servant exclusivement ou principalement aux activités de recherche)
- Présentation et discussion de résultats de recherche.

*Pour plus d'informations concernant les notions d'enseignement, de recherche et autres activités dans les hautes écoles suisses, vous pouvez vous référer au chapitre 8, (Le relevé des taux d'activité, page 22 et suivantes) du manuel technique SIUS (Système d'information universitaire suisse) de l'OFS, version mai 2000. Des explications et des exemples sont disponibles sur le site du manuel à l'OFS: [http://www.statistik.admin.ch/stat\\_ch/ber15/shs/manuel\\_technique\\_sius.pdf](http://www.statistik.admin.ch/stat_ch/ber15/shs/manuel_technique_sius.pdf)*

## Annexe 6: Calcul des dépenses salariales universitaires affectées à la recherche

Les dépenses salariales des chercheurs en sciences de l'éducation ou en pédagogie imputables à des activités de recherche ont été estimées à partir des barèmes de rémunérations dans les différentes hautes écoles, selon une communication de la Conférence Universitaire Suisse (CUS); il s'agit des barèmes de l'année 2000, mais ceux-ci ont subi très peu de modifications depuis 1998 (blocage de la progression des salaires dans les administrations cantonales et fédérale).

La CUS recense les salaires bruts (y compris le renchérissement et le 13<sup>e</sup> mois de salaire) par cantons et par catégorie de personnel, en début de carrière et en fin de carrière. L'information sur l'application des barèmes a été complétée auprès du service du personnel de l'Université de Genève.

L'estimation de la charge salariale pour les différentes catégories de personnel de recherche a suivi les règles ci-dessous:

Professeur: de 0 à 9 ans d'ancienneté = salaire minimum; de 10 à 13 ans = salaire moyen; dès 14 ans = salaire maximum. Un rajustement a été opéré, lorsque des informations sur le parcours professionnel de la personne étaient disponibles (surtout pour les professeurs de l'université de Genève).

Maître d'enseignement et de recherche (MER): un MER dispose en principe d'un contrat renouvelable tous les 3 ans; 1 à 4 ans d'ancienneté = minimum; 5 à 7 ans = moyen; dès 8 ans = maximum.

Maître-assistant (MA): un MA bénéficie en principe d'un contrat de 2 ans renouvelable 2 fois, soit une durée totale de 6 ans. 1 à 2 ans d'ancienneté = minimum; 3 à 4 ans = moyen; 5 à 6 ans, = maximum.

Assistant: dans certaines universités, il existe une différence de salaire entre les assistants diplômés et les autres assistants (Genève, Lausanne); dans la plupart des cas, il a été possible de différencier ces deux catégories. Un assistant dispose d'un contrat dont la durée maximale est de 5 ans. 1 à 2 ans d'ancienneté = minimum; 3 à 4 ans = moyen; 5 ans, = maximum.

Les salaires bruts ont été majorés des charges sociales, dont les taux varient d'une haute école à l'autre. Pour l'estimation, il a été tenu compte des barèmes considérés par le Fonds national suisse de la recherche scientifique, soit: Bâle = 12,5 %; Berne = 15,5 %; Ecoles polytechniques fédérales = 14 %; Fribourg = 13 %; Genève = 20 %; Lausanne = 16,5 %; Lugano = 15 %; Lucerne = 19,5 %; Neuchâtel = 19 %; Saint-Gall = 16,5 %; Zurich = 12,5 %.

## Annexe 7: Les institutions impliquées

### Universités:

Universität Freiburg - Heilpädagogisches Institut	Bless	Gérard	non réponse
Universität Freiburg - Pädagogisches Institut	Oser	Fritz	non réponse
Universität Freiburg - Heilpädagogisches Institut	Haeblerlin	Urs	non réponse
Universität Bern - Institut für Pädagogik und Schulpädagogik	Osterwalder	Fritz	répondu
Universität Bern - Institut für Pädagogik und Schulpädagogik	Herzog	Walter	répondu
Universität Bern - Institut für Pädagogik und Schulpädagogik	Neuenschwander	Markus	répondu
Universität Bern - Institut für Pädagogik und Schulpädagogik	Rüegg	Susanne	répondu
Universität Bern - Institut für Pädagogik und Schulpädagogik	Rhyn	Heinz	répondu
Universität Bern - Department of Secondary Teacher Training	Hascher	Tina	non réponse
Universität Bern - Forschungsstelle für Schulpädagogik und Fachdidaktik	Stiefel Amans	Regula	non réponse
Universität Bern - Forschungsstelle für Schulpädagogik und Fachdidaktik	Süss	Daniel	répondu
Universität Bern - Forschungsstelle für Schulpädagogik und Fachdidaktik	Hollenstein	Armin	non réponse
Universität Bern - Forschungsstelle für Schulpädagogik und Fachdidaktik	Badertscher	Heinz	non réponse
Universität Basel - Institut für spezielle Pädagogik und Psychologie	Werder	Hans	répondu
Universität Basel - Institut für spezielle Pädagogik und Psychologie	Crain	Fitzgerald	répondu
Universität Basel - Forschungsstelle für Schulpädagogik und Fachdidaktik	Kassis	Wassilis	non réponse
Universität Zürich - Pädagogisches Institut	Fend	Helmut	répondu
Universität Zürich - Institut für Sonderpädagogik	Schley	Wilfried	non réponse
Universität Zürich - Kompetenzzentrum für Bildungsevaluation und Leistungsmessung (KBL)	Moser	Urs	répondu
Universität Zürich - Kompetenzzentrum für Bildungsevaluation und Leistungsmessung	Notter	Philip	répondu
Universität Zürich - Kompetenzzentrum für Bildungsevaluation und Leistungsmessung	Rhyn	Heinz	répondu
Universität Zürich - Arbeitsstelle für Hochschuldidaktik AfH	Vieli	Luzia	répondu
Universität Zürich - Pädagogik	Oelkers	Jürgen	répondu
Universität Zürich - Pädagogik	Reusser	Kurt	répondu
Universität Zürich - Lehre & Forschung	Eberle	Franz	répondu
Universität Zürich - Lehre & Forschung	Kyburz	Regula	répondu
Universität Zürich - Lehre & Forschung	Ruf	Urs	non réponse
Universität Zürich - Pädagogisches Institut	Büeler	Xaver	non réponse
Universität Zürich - Sekundar und Fachlehrerausbildung	Hohl	W.	non réponse
Universität Zürich - Höheres Lehramt für Berufsschulen	Landolt	Hermann	non réponse
ETHZ - Didaktikzentrum	Lutz	Leonhard	non réponse
Hochschule St. Gallen - Pädagogischen Hochschule	Beck	Erwin	non réponse
Hochschule St. Gallen - Institut für Wirtschaftspädagogik	Metzger	Christoph	non réponse
EPFL - Chaire de pédagogie et didactique	Goldschmid	Marcel	non réponse
Université de Lausanne - Institut des sciences sociales et pédagogiques	Deschamps	Jean-Claude	non réponse
Université de Lausanne- Institut des sciences sociales et pédagogiques	Merrien	François-Xavier	non réponse
Université de Lausanne - Institut des sciences sociales et pédagogiques	Petitot	André	répondu
Université de Genève - FAPSE	Buchel	Fredi	répondu
Université de Genève - FAPSE	Allal	Linda	répondu
Université de Genève - FAPSE	Bayer	Edouard	non réponse
Université de Genève - FAPSE	Cifali	Mireille	répondu
Université de Genève - FAPSE	Gather Thurler	Monica	répondu
Université de Genève - FAPSE	Hessels	Marco	répondu

Université de Genève - FAPSE	Hofstetter	Rita	répondu
Université de Genève - FAPSE	Magnin	Charles-François	répondu
Université de Genève - FAPSE	Perregaux	Christiane	non réponse
Université de Genève - FAPSE	Perrenoud	Philippe	non réponse
Université de Genève - FAPSE	Rieben	Laurence	répondu
Université de Genève - FAPSE	Rouiller	Yviane	répondu
Université de Genève - FAPSE	Saada-Robert	Madeleine	répondu
Université de Genève - FAPSE	Chatelanat	Gisela	répondu
Université de Genève - FAPSE	Audigier	François	répondu
Université de Genève - FAPSE	Bronckart	Jean-Paul	répondu
Université de Genève - FAPSE	Brun	Jean	répondu
Université de Genève - FAPSE	Conne Siegrist	François Daniel	répondu
Université de Genève - FAPSE	Dasen	Pierre	répondu
Université de Genève - FAPSE	Dolz-Mestre	Joaquim	répondu
Université de Genève - FAPSE	Dominicé	Pierre	répondu
Université de Genève - FAPSE	Friedrich	Jeannette	répondu
Université de Genève - FAPSE	Giordan	André	non réponse
Université de Genève - FAPSE	Hanhart	Siegfried	répondu
Université de Genève - FAPSE	Jobert	Guy	répondu
Université de Genève - FAPSE	Josso	Marie Christine	répondu
Université de Genève - FAPSE	Ludi	Jean-Claude	répondu
Université de Genève - FAPSE	Ollagnier	Edmée	répondu
Université de Genève - FAPSE	Schneuwly	Bernard	répondu
Université de Genève - FAPSE	Schubauer	Maria-Luiza	répondu
Université de Genève - FAPSE	Schurmans Bronckart	Marie-Noelle	répondu
Université de Fribourg - Institut de Pédagogie	Gurtner	Jean-Luc	répondu
Université de Fribourg - Institut de Pédagogie curative	Lambert	Jean-Luc	répondu
Université de Fribourg - Institut de Pédagogie *	Akkari	Abdeljalil	
Université de Neuchâtel - Séminaire des sciences de l'éducation	Marc	Pierre	répondu
Université de Genève - FAPSE	Montandon	Cleopatre	répondu

\*réponse sur questionnaire de J.L Gurtner

## Institutions en dehors des hautes écoles:

Erziehungsdepartement des Kantons Freiburg	répondu
Erziehungsdirektion des Kantons Bern - Amt für Bildungsforschung	répondu
Schweizerisches Institut für Berufspädagogik - Zollikofen	répondu
Schweizerisches Rotes Kreuz - Berufsbildung - Wabern	répondu
Erziehungsdepartement des Kantons Basel-Stadt - Stabsstelle Pädagogik	non réponse
Erziehungsdirektion des Kantons Baselland - Pädagogische Arbeitsstelle	répondu
Erziehungsdepartement des Kantons Solothurn - Abteilung Pädagogik	répondu
Erziehungsdepartement des Kantons Aargau - Pädagogische Arbeitsstelle	répondu
Erziehungsdepartement des Kantons Luzern - Abteilung Schulentwicklung	non réponse
Bildungsplanung Zentralschweiz - Ebikon	répondu
Erziehungsdepartement des Kanton Schwyz - Stelle für Schulentwicklung	répondu
Dipartimento dell'istruzione e della cultura - Ufficio studi e ricerche - Bellinzona	répondu
Istituto svizzero di pedagogia per la formazione professionale ISPFP - Massagno	non réponse
Erziehungsdepartement des Kantons Graubünden - Pädagogische Arbeitsstelle	répondu
Bildungsdirektion des Kanton Zürich - Abteilung Bildungsplanung	répondu
Mittelschul. und Berufsbildungsamt des Kantons Zürich - Bildungsentwicklung	non réponse
Pädagogische Abteilung - Erziehungsdirektion Kantons Zürich	répondu
Schulinspektorat des Kantons Glarus	répondu

Erziehungsdepartement des Kantons Appenzell Ausserrhoden - Schulberatung und -entwicklung	répondu
Erziehungsdepartement des Kantons St. Gallen - Dienst für Schulentwicklung	répondu
Schulentwicklung und Bildungsforschung des Departements für Erziehung und Kultur des Kantons Thurgau	répondu
Institut suisse de pédagogie pour la formation professionnelle ISPPF - Lausanne	répondu
Centre vaudois de recherches pédagogiques CVRP du DIP du Canton de Vaud	répondu
Unité de recherche en système de pilotage du DIP du Canton de Vaud	répondu
Service de la recherche en éducation SRED du DIP du Canton de Genève	répondu
Office de recherche et de documentation pédagogiques ORDP du Département de l'instruction publique du Canton du Valais	non réponse
Office de recherche et de statistique de l'enseignement (ORESTE) du DIP du Canton de Neuchâtel	répondu
Institut de recherche et de documentation pédagogique de la CIIP SR/TI (IRDP) - Neuchâtel	répondu
Office de documentation et de ressources pédagogiques ORDP du DIP du Canton de Neuchâtel	répondu
Bundesamt für Statistik - Abteilung Bildung - Neuchâtel	répondu
Office de recherche pédagogique du DIP du Canton de Berne - Tramelan	répondu
Institut de pédagogie du DED du Canton du Jura - Section recherche et développement	non réponse